



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
25 April 2005
Russian
Original: English

Шестидесятая сессия

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов*

Часть VIII Общее вспомогательное обслуживание

Раздел 28D Управление централизованного вспомогательного обслуживания

(Программа 24 двухгодичного плана по программам и приоритеты на период 2006–2007 годов)**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Общий обзор	2
A. Руководство и управление	7
B. Программа работы***	10
1. Информационно-техническое обслуживание	11
2. Прочее вспомогательное обслуживание	19

* Утвержденный бюджет по программам будет впоследствии опубликован в сводном виде в качестве *Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 6 (A/60/6/Add.1)*.

** *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 6 (A/59/6/Rev.1)*.

*** Подпрограмма 4 программы 24 документа «Двухгодичный план по программам и приоритеты на период 2006–2007 годов».

Общий обзор

- 28D.1 За реализацию программы работы по данному разделу отвечает Управление централизованного вспомогательного обслуживания. Деятельность, за которую отвечает Управление централизованного вспомогательного обслуживания, предусматривается подпрограммой 4 «Вспомогательное обслуживание» программы 24 «Управленческое и вспомогательное обслуживание» двухгодичного плана по программам на период 2006–2007 годов.
- 28D.2 В двухгодичном периоде 2004–2005 годов Управление централизованного вспомогательного обслуживания было подвергнуто существенной реорганизации. После учреждения Департамента по вопросам охраны и безопасности в соответствии с разделом XI резолюции 59/276 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 2004 года Служба безопасности и охраны, входившая в состав Управления централизованного вспомогательного обслуживания, со всеми ее ресурсами была включена в организационную структуру нового Департамента. Кроме того, отдельные службы Управления, которые подчинялись непосредственно помощнику Генерального секретаря, а именно службы, отвечающие за закупки, эксплуатацию помещений, коммерческую деятельность, поездки и перевозки, ведение архивов и прочее вспомогательное обслуживание, были объединены в рамках созданного нового Отдела эксплуатации зданий и коммерческих услуг, с тем чтобы улучшить координацию и укрепить надзор за осуществлением этих видов деятельности. Структура Отдела информационно-технического обслуживания осталась неизменной.
- 28D.3 Основные задачи Управления заключаются в а) обеспечении эффективной, действенной и высококачественной поддержки основных программ в области информационных технологий, закупок, поездок и перевозок, эксплуатации зданий, ведения архивов и документации и управления коммерческой деятельностью; б) обеспечении эффективного вспомогательного обслуживания Секретариатом заседаний Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности, Экономического и Социального Совета, Совета по опеке и их вспомогательных органов, а также специальных конференций и совещаний, проводимых под эгидой Организации Объединенных Наций, и с) содействию — путем предоставления информации и документации — обсуждению Ассамблеей и ее вспомогательными органами находящихся на их рассмотрении вопросов, касающихся вспомогательного обслуживания. В рамках управленческой реформы, предложенной Генеральным секретарем, будут предприниматься дальнейшие усилия по укреплению существующих общих и совместных служб организаций системы Организации Объединенных Наций. Информацию о прогрессе в этой области Генеральный секретарь представляет в своих докладах, посвященных конкретным общим и совместным службам. Управление осуществляет свою деятельность в сотрудничестве с другими департаментами и управлениями Секретариата.
- 28D.4 Информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов в двухгодичном периоде 2006–2007 годов для данного Управления представлена с разбивкой по его основным организационным подразделениям. Сводная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов приводится в таблице 28D.1.

Таблица 28D.1

Сводная информация об ожидаемых достижениях и показателях достижения результатов с разбивкой по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Число ожидаемых достижений</i>	<i>Число показателей достижения результатов</i>
А. Руководство и управление	1	3
В. Программа работы		
1. Информационно-техническое обслуживание	5	6
2. Прочее вспомогательное обслуживание	4	7
Всего	10	16

28D.5 Общий объем ресурсов, испрашиваемых по данному разделу в рамках регулярного бюджета на двухгодичный период 2006–2007 годов, составляет 229 498 400 долл. США (до пересчета), что на 379 400 долл. США, или 0,2 процента, меньше по сравнению с пересмотренными ассигнованиями на двухгодичный период 2004–2005 годов. Бюджетные предложения свидетельствуют о том, что повышенное внимание по-прежнему уделяется укреплению центральной руководящей и направляющей роли Управления централизованного вспомогательного обслуживания в области применения информационных технологий в соответствии с задачами, сформулированными Генеральным секретарем в стратегии в области информационно-коммуникационных технологий, а также принятию мер по повышению эффективности функционирования Управления. Исходя из этих задач на цели осуществления деятельности, связанной с информационно-коммуникационными технологиями, испрашиваются дополнительные ассигнования в размере 4,6 млн. долл. США, что на 6,9 процента больше текущего объема финансирования, с тем чтобы удовлетворить потребности, которые определены в контексте стратегии, изложенной в докладе Генерального секретаря (A/59/265 и Add.1), и обеспечить поддержание информационно-коммуникационной инфраструктуры на таком уровне, который позволял бы эффективно выполнять программы. Увеличение ресурсов по компоненту «Информационно-техническое обслуживание» частично компенсировано их сокращением на 4,7 млн. долл. США, или 2,9 процента, по сравнению с ассигнованиями на 2004–2005 годы по статье «Прочее вспомогательное обслуживание» вследствие оптимизации соответствующих служб и внедрения более эффективных с точки зрения затрат процессов и процедур.

28D.6 Общее чистое сокращение на 379 400 долл. США является результатом:

- a) чистого сокращения ресурсов на 328 100 долл. США по компоненту «Руководство и управление», обусловленного упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) (128 100 долл. США) и сокращением на 200 000 долл. США потребностей, не связанных с должностями;
- b) чистого сокращения ресурсов на 51 300 долл. США по компоненту «Программа работы», обусловленного упразднением 10 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и категории рабочих (1 195 800 долл. США) и увеличения на 1 144 500 долл. США потребностей, не связанных с должностями.

28D.7 Ресурсы, выделяемые по данному разделу из регулярного бюджета, дополняются внебюджетными средствами, получаемыми в счет поступлений от вспомогательного обслуживания программ в порядке возмещения расходов на услуги, предоставляемые центральными административными структурами для внебюджетных мероприятий, фондов и программ, а также

средствами со вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Внебюджетные ресурсы поступают также из различных источников финансирования, предназначенных для удовлетворения общесекретариатских потребностей в области аренды и эксплуатации помещений, телекоммуникационных услуг и услуг по организации поездок. В двухгодичном периоде 2006–2007 годов объем внебюджетных ресурсов, по оценкам, составит 89 985 200 долл. США. Увеличение по сравнению с текущей сметой является следствием расширения вспомогательного обслуживания операций по поддержанию мира.

28D.8 Примерное процентное распределение всех ресурсов Управления в двухгодичном периоде 2006–2007 годов приводится в таблице 28D.2.

Таблица 28D.2

Процентное распределение ресурсов по компонентам

<i>Компонент</i>	<i>Регулярный бюджет</i>	<i>Внебюджетные ресурсы</i>
A. Руководство и управление	1,3	0,2
B. Программа работы		
1. Информационно-техническое обслуживание	31,2	37,6
2. Прочее вспомогательное обслуживание	67,5	62,2
Всего	100,0	100,0

28D.9 Сводные данные о распределении ресурсов приводятся в таблицах 28D.3 и 28D.4.

Таблица 28D.3

Потребности в ресурсах с разбивкой по компонентам
(В тыс. долл. США)

1) *Регулярный бюджет*

Компонент	Расходы за 2002–2003 гг.	Ассигнования на 2004–2005 гг. ^a	Рост объема ресурсов			Сумма пересчета	Смета на 2006–2007 гг.
			Сумма	В процентах	Итого до пересчета		
А. Руководство и управление	2 987,9	3 330,0	(328,1)	(9,9)	3 001,9	181,2	3 183,1
В. Программа работы							
1. Информационно-техническое обслуживание	57 169,1	66 959,2	4 651,8	6,9	71 611,0	4 066,2	75 677,2
2. Прочее вспомогательное обслуживание	134 843,6	159 588,6	(4 703,1)	(2,9)	154 885,5	9 662,7	164 548,2
Итого	195 000,6	229 877,8	(379,4)	(0,2)	229 498,4	13 910,1	243 408,5

2) *Внебюджетные ресурсы*

	Расходы за 2002–2003 гг.	Смета на 2004–2005 гг.	Смета на 2006–2007 гг.
Итого		83 151,6	87 806,6
Всего 1 и 2		278 152,2	317 684,4

^a Для большей ясности пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2004–2005 годов скорректированы на сумму единовременных ассигнований на цели обеспечения безопасности, которые включены в бюджет Департамента по вопросам охраны и безопасности (раздел 33).

Таблица 28D.4

Потребности в должностях

Категория	Штатные должности		Временные должности				Итого	
	Регулярный бюджет		Регулярный бюджет		Внебюджетные ресурсы			
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Категория специалистов и выше								
ПГС	1	1	–	–	–	–	1	1
Д-2	2	2	–	–	–	–	2	2
Д-1	7	7	–	–	–	–	7	7
С-5	21	21	–	–	2	3	23	24
С-4/3	71	71	–	–	21	22	92	93
С-2/1	16	16	–	–	4	4	20	20
Итого	118	118	–	–	27	29	145	147
Категория общего обслуживания								
Высший разряд	19	19	–	–	8	8	27	27
Прочие разряды	228	221	–	–	43	43	271	264
Итого	247	240	–	–	51	51	298	291
Прочие категории								
Рабочие	103	100	–	–	3	3	106	103
Итого	103	100	–	–	3	3	106	103
Всего	468	458	–	–	81^a	83^b	549	541

^a Включая 1 должность С-4, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 16 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 3 должности рабочих, финансируемые за счет средств, поступающих в порядке возмещения расходов на обслуживание административных структур, финансируемых за счет внебюджетных ресурсов; 1 должность С-5, 1 должность С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по линии технического сотрудничества; 1 должность С-5, 8 должностей С-4, 10 должностей С-3, 4 должности С-2, 5 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 16 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; и 1 должность С-4, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по линии счета телекоммуникационной поддержки.

^b Включая 1 должность С-4, 1 должность категории общего обслуживания (высший разряд), 16 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и 3 должности рабочих, финансируемые за счет средств, поступающих в порядке возмещения расходов на обслуживание административных структур, финансируемых по линии внебюджетных ресурсов; 1 должность С-5, 1 должность С-3 и 2 должности категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые за счет средств, поступающих в порядке возмещения расходов по линии технического сотрудничества; 2 должности С-5, 9 должностей С-4, 10 должностей С-3, 4 должности С-2, 5 должностей категории общего обслуживания (высший разряд) и 16 должностей общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира; и 1 должность С-4, 2 должности категории общего обслуживания (высший разряд) и 9 должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), финансируемые по линии счета телекоммуникационной поддержки.

А. Руководство и управление

Потребности в ресурсах (до пересчета): 3 001 900 долл. США

- 28D.10 Помощник Генерального секретаря по централизованному вспомогательному обслуживанию отвечает за всю деятельность Управления централизованного вспомогательного обслуживания, управление и руководство этим подразделением и координацию общего обслуживания. Он/она предоставляет Генеральному секретарю — через его заместителя по вопросам управления — консультации и помощь по всем вопросам, касающимся централизованного вспомогательного обслуживания Организации, как в Центральных учреждениях, так и в подразделениях вне Центральных учреждений, включая другие организации системы Организации Объединенных Наций, особенно ее фонды и программы; с помощью старших руководителей Управления планирует, организует, направляет и контролирует деятельность по обеспечению эффективного и действенного централизованного вспомогательного обслуживания, в том числе в таких областях, как информационно-коммуникационные технологии и Комплексная система управленческой информации (ИМИС); закупки и исполнение контрактов; поездки и перевозки; эксплуатация зданий; коммерческая деятельность; функционирование Почтовой администрации Организации Объединенных Наций; и ведение архивов и документации Организации Объединенных Наций. В исполнении его/ее служебных обязанностей помощнику Генерального секретаря оказывает содействие его/ее Канцелярия, которая координирует, курирует и контролирует деятельность подразделений Управления.

Таблица 28D.5

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: обеспечить полное осуществление решений директивных органов и соблюдение политики и процедур Организации Объединенных Наций в отношении управления программой работы и кадровыми и финансовыми ресурсами.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

Эффективное управление программой работы и обеспечение этой программы кадровыми и финансовыми ресурсами

i) Своевременное осуществление мероприятий и предоставление услуг

Показатели деятельности:

Доля клиентов, выразивших удовлетворение по поводу своевременности предоставления услуг Управлением централизованного вспомогательного обслуживания

Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 44 процента

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 60 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	Доля клиентов, выразивших удовлетворение по поводу качества услуг, предоставляемых Управлением централизованного вспомогательного обслуживания
	Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 48 процентов
	Целевой показатель на 2006–2007 годы: 60 процентов
	Доля клиентов, выразивших мнение о том, что Управление централизованного вспомогательного обслуживания в максимальной степени учитывает запросы клиентов
	Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 42 процента
	Целевой показатель на 2006–2007 годы: 60 процентов
	ii) Своевременный набор и расстановка кадров
	Показатель за 2002–2003 годы: к данному периоду не относится
	Расчетный показатель на 2004–2005 годы: будет определен позднее
	Целевой показатель на 2006–2007 годы: будет определен позднее
	iii) Эффективное и действенное использование ресурсов
	Показатель за 2002–2003 годы: освоение 100 процентов выделенных ресурсов
	Расчетный показатель на 2004–2005 годы: освоение 100 процентов выделенных ресурсов
	Целевой показатель на 2006–2007 годы: освоение 100 процентов выделенных ресурсов

Внешние факторы

- 28D.11 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения будут реализованы при условии, что:
- a) не будет происходить никаких серьезных перебоев с финансированием программы работы, которые могли бы повлиять на процесс предоставления услуг;
 - b) не возникнет никаких непредвиденных ситуаций, обусловленных форс-мажорными обстоятельствами;
 - c) все заинтересованные стороны будут выполнять возложенные на них функции и взятые обязательства.

Таблица 28D.6

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	2 388,8	2 260,7	10	9
Расходы, не связанные с должностями	941,2	741,2	–	–
Итого	3 330,0	3 001,9	10	9
Внебюджетные ресурсы	215,5	215,5	–	–
Всего	3 545,5	3 217,4	10	9

- 28D.12 Испрашиваемые ресурсы в объеме 3 001 900 долл. США предназначены для дальнейшего финансирования девяти должностей в Канцелярии Помощника Генерального секретаря и удовлетворения соответствующих потребностей, не связанных с должностями. Сокращение потребностей, связанных с должностями (128 100 долл. США), обусловлено упразднением одной должности категории общего обслуживания (прочие разряды) благодаря внедрению новых технологий. Не связанные с должностями потребности в ресурсах на оплату услуг временного персонала общего назначения, выплату сверхурочных, покрытие расходов на поездки Помощника Генерального секретаря и представительских расходов, отражают сокращение на 200 000 долл. США по статье «Временный персонал общего назначения» исходя из существующей структуры расходов.

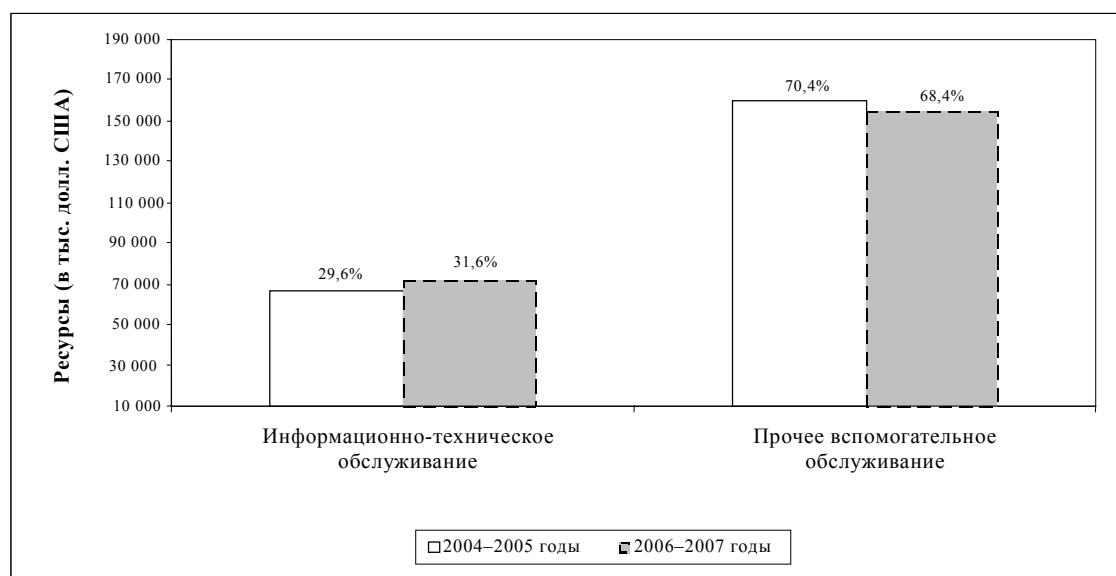
В. Программа работы

Таблица 28D.7

Потребности в ресурсах с разбивкой по подпрограммам

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
1. Информационно-техническое обслуживание	66 959,2	71 611,0	135	133
2. Прочее вспомогательное обслуживание	159 588,6	154 885,5	323	316
Итого	226 547,8	226 496,5	458	449
Внебюджетные ресурсы	87 591,1	89 769,7	81	83
Всего	314 138,9	316 266,2	539	532

Потребности в ресурсах по регулярному бюджету с разбивкой по подпрограммам



1. Информационно-техническое обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 71 611 000 долл. США

- 28D.13 Отдел информационно-технического обслуживания, действующий под общим руководством Совета по информационно-коммуникационным технологиям, отвечает за осуществление политики и применение стандартов, выработанных Советом; регулярное обновление перечня проводимых в Секретариате мероприятий в области информационно-коммуникационных технологий; координацию выполнения стратегических решений, принимаемых Руководящим комитетом по реформе и управлению в отношении информационно-коммуникационных технологий; разработку — в сотрудничестве с Управлением людских ресурсов — планов профессиональной подготовки для сотрудников, работающих с информационно-коммуникационными технологиями, во всех местах службы; оказание необходимой поддержки в организации обмена знаниями и совместной работы. Отдел отвечает за общее вспомогательное обслуживание компьютерной и телекоммуникационной инфраструктуры, автоматизацию делопроизводства и техническую поддержку программных средств, компьютерного оборудования и телекоммуникационной инфраструктуры залов заседаний в Центральных учреждениях, а также — в сотрудничестве, по мере необходимости, с Департаментом операций по поддержанию мира — обслуживание арендованных линий и средств спутниковой связи с другими местами службы. Он также обеспечивает обслуживание таких общеорганизационных систем, как ИМИС, «Гэлакси», электронная почта и Система официальной документации, а также предоставляет консультации и вырабатывает рекомендации для всех подразделений Секретариата и занимается научными исследованиями и разработкой новых технологий. Кроме того, Отдел оказывает соответствующие услуги постоянным представительствам государств-членов и миссиям наблюдателей при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.
- 28D.14 Предлагаемая для Отдела программа деятельности и испрашиваемые под нее ресурсы отражают то приоритетное значение, которое Генеральный секретарь придает информационно-коммуникационным технологиям в своем докладе, посвященном стратегии в области информационно-коммуникационных технологий (A/59/265 и Add.1). Испрашиваемые ресурсы в объеме 71 611 000 долл. США, превышающие на 4 651 800 долл. США пересмотренные ассигнования на двухгодичный период 2004–2005 годов, отражают стратегию обеспечения того, чтобы инвестиции в информационно-коммуникационные технологии были направлены на распространение опыта и знаний, накопленных Организацией Объединенных Наций, упрощение административно-управленческих процессов и повышение качества обслуживания уставных органов Организации Объединенных Наций и их вспомогательных механизмов.

Таблица 28D.8

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: обеспечение того, чтобы информационно-коммуникационные технологии были активным фактором процесса реформ.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Соответствие всех видов услуг в области информационно-коммуникационных технологий стандартам Совета по информационно-коммуникационным технологиям, а также соответствующим отраслевым стандартам

а) Сокращение числа и уменьшение продолжительности сбоя в обслуживании

Показатели деятельности: процентная доля времени, в течение которого обслуживание не предоставлялось пользователям, от общего времени обслуживания

Показатель за 2002–2003 годы: 1 процент

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1 процент

Целевой показатель на 2006–2007 годы: 0,9 процента

б) Повышение эффективности административных процедур

б) Увеличение числа рационализированных и автоматизированных процессов

Показатели деятельности:

i) Число внедренных прикладных программ для управления связями с заказчиками

Показатель за 2002–2003 годы: не применимо

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: три прикладных программы

Целевой показатель на 2006–2007 годы: шесть прикладных программ

ii) Число внедренных прикладных систем управления общеорганизационными информационными ресурсами

Показатель за 2002–2003 годы: не применимо

Расчетный показатель на 2004–2005 годы: три прикладные программы

Целевой показатель на 2006–2007 годы: шесть прикладных программ

Ожидаемые достижения Секретариата**Показатели достижения результатов**

	<p>iii) Число других внедренных прикладных программ для департаментов/управлений в Центральных учреждениях</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: пять прикладных программ</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: десять прикладных программ</p> <p>iv) Внедрение защищенной интерактивной прикладной программы для электронной торговли</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: внедрение в одном месте</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: внедрение в двух местах</p>
<p>c) Более широкое использование электронных архивов данных</p>	<p>c) Увеличение числа пользователей архивами данных</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>i) Среднее число посещений Интранета Организации Объединенных Наций в день (iSeek)</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 250 000 посещений</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 500 000 посещений</p> <p>ii) Среднее число пользователей ИМИС в день</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 300 пользователей</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 450 пользователей</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 600 пользователей</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
	<p>iii) Среднее число посещений веб-сайта Организации Объединенных Наций в день (www.un.org)</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 400 000 посещений</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1 000 000 посещений</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 2 000 000 посещений</p> <p>iv) Среднее число пользователей Системы официальной документации (СОД) в день</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 400 пользователей</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 7000 пользователей</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 15 000 пользователей</p> <p>v) Число зарегистрированных пользователей системы Lotus Notes Quick Places</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 9000 пользователей</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 15 000 пользователей</p>
d) Повышение качества обслуживания, предоставляемого межправительственным и экспертным органам, постоянным представителям государств-членов и пользователям в целом	<p>d) Сокращение на 50 процентов затрат времени на поиск документов в электронной форме</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 100 секунд</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 50 секунд</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
е) Повышение информационной безопасности	<p>е) i) Увеличение доли успешно блокированных компьютерных вирусов</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 98 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 99 процентов</p> <p>ii) Увеличение числа предотвращенных попыток несанкционированного доступа</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 98 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 99 процентов</p>

Внешние факторы

- 28D.15 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что:
- a) технологии и соответствующие отрасли будут развиваться в соответствии с прогнозами;
 - b) заинтересованные стороны будут выполнять свои обязанности и обязательства и оказывать всестороннее содействие в достижении целей, предусмотренных в стратегии в области информационно-коммуникационных технологий.

Мероприятия

- 28D.16 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:
- a) оперативное обслуживание компьютерной и сетевой инфраструктуры:
 - i) стратегия: обеспечение соответствия всех видов услуг в области информационно-коммуникационных технологий, предоставляемых Отделом, стратегии Совета по информационно-коммуникационным технологиям и соответствующим отраслевым стандартам; обеспечение сетевой безопасности информационно-коммуникационной инфраструктуры Секретариата в соответствии с международным стандартом безопасности ISO 17799 (соблюдение и сертификация систем безопасности);
 - ii) связь: административное и техническое обслуживание глобальной телекоммуникационной структуры, которая связывает Центральные учреждения Организации

- Объединенных Наций с отделениями за пределами Центральных учреждений и миссиями по поддержанию мира; расширение и модернизация системы электронной почты, Интернета и Интранета (в надлежащих случаях в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира);
- iii) капиталовложения: модернизация инфраструктуры местной сети Центральных учреждений Организации Объединенных Наций с использованием мощных средств для поддержки крупных и многочисленных групп пользователей с разнообразными потребностями в данных, имеющих критически важное значение для выполнения задач, а также в речевом обмене и видеообмене;
 - iv) информационная безопасность: проведение периодических оценок технологических структур и операций в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и отделениях за пределами Центральных учреждений в точки зрения риска в области безопасности и обеспечение безопасности сети путем использования средств борьбы со спамом и вирусами;
 - v) поддержка пользователей: техническое и оперативное обслуживание серверов, персональных компьютеров и переносных устройств, подключенных к сети Центральных учреждений Организации Объединенных Наций; предоставление услуг по передаче электронных сообщений, в частности услуг для передачи факсимильных сообщений, телетайпных и телеграфных услуг; предоставление системной поддержки для всех централизованных прикладных систем, таких, как ИМИС, СОД, электронная почта, «Гэлакси» и Интернет/Интранет;
- b) новые технологии и развитие:
- i) разработка и внедрение систем для удовлетворения меняющихся оперативных потребностей Организации;
 - ii) внедрение прикладных программ для управления связями с заказчиками;
 - iii) внедрение прикладных систем управления общеорганизационными информационными ресурсами;
 - iv) разработка и внедрение общеорганизационной системы для содействия обеспечению комплексного документооборота;
 - v) разработка и внедрение стандартов в области информационных технологий, а также предоставление технической помощи и консультаций по проектам в области информационных технологий;
- c) координация деятельности и административная поддержка:
- i) координация обслуживания приблизительно 280 фотокопировальных машин в Центральных учреждениях;
 - ii) координация предоставления поддержки в области информационно-коммуникационных технологий всем постоянным представительством и представительством наблюдателей при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;
 - iii) эксплуатация и техническое обслуживание примерно 17 000 телефонных, магистральных и факсимильных линий связи, подключенных к учрежденческой телефонной станции (УТС) в Центральных учреждениях, и выполнение приблизительно 14 000 заявок пользователей с просьбами о переводе и изменениях;

- iv) эксплуатация и техническое обслуживание системы защищенной речевой связи и передачи сообщений между отделениями Организации Объединенных Наций во всем мире;
 - v) административная поддержка для оказания информационно-коммуникационных услуг, включая обработку контрактов и соответствующих счетов;
 - vi) техническая и оперативная поддержка пользователей речевой почты в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и техническое обслуживание пейджеров и сотовых телефонов;
 - vii) услуги по учету в течение каждого двухгодичного периода приблизительно 28 млн. телефонных вызовов и факсимильных сообщений;
- d) Комплексная система управленческой информации:
- i) внедрение ИМИС в миссиях по поддержанию мира и специальных политических миссиях, находящихся в ведении Департамента операций по поддержанию мира;
 - ii) постепенное объединение ИМИС с другими административными системами (например, e-PAS, OPICS/SWIFT, Библиографическая информационная система Организации Объединенных Наций, «Гэлакси», «Меркури», системы внешних поставщиков);
 - iii) выполнение заявок пользователей ИМИС, связанных с предоставлением услуг по обеспечению безопасности;
 - iv) техническая модернизация ИМИС: размещение отчетности в сети, преобразование интерфейса пользователей в веб-интерфейс;
 - v) обеспечение целостности и единообразия архитектуры баз данных; совершенствование программного обеспечения и практического применения ИМИС; осуществление контроля за профессиональной подготовкой и квалификацией всех программистов, занимающихся ИМИС;
 - vi) техническое обслуживание централизованной системы отчетности для оказания поддержки пользователям, отвечающим за подготовку отчетов, путем содействия обеспечению оптимального доступа к данным и обеспечения совершенствования модуля подготовки отчетности с учетом современных технологий и новых потребностей во всех местах службы.

Таблица 28D.9

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	29 521,0	29 264,8	135	133
Расходы, не связанные с должностями	37 438,2	42 346,2	–	–
Итого	66 959,2	71 611,0	135	133
Внебюджетные ресурсы				
	33 097,1	33 870,0	20	20
Всего	100 056,3	105 481,0	155	153

28D.17 Ресурсы в объеме 71 611 000 долл. США предназначены для обеспечения дальнейшего финансирования 133 должностей и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Уменьшение ассигнований на финансирование должностей (256 200 долл. США) отражает упразднение двух должностей категории общего обслуживания (прочие разряды), обусловленное получением отдачи от инвестиций в автоматизацию работы Отдела. Ассигнования, не связанные с должностями, включая сумму увеличения ассигнований в размере 4 908 000 долл. США, предназначаются для покрытия расходов на осуществление программы работы, которая подробно излагается в пункте 28D.16 выше. Сумма увеличения включает ассигнования: а) по статье «Услуги по контрактам» (2 948 700 долл. США), которые отражают повышение спроса на оперативные услуги, связанные с Интернетом, серверами, базами данных, хранением информации и электронной почтой в Центральных учреждениях, и потребности в разработке общеорганизационных прикладных программ, включая новые ассигнования в объеме 667 100 долл. США для покрытия доли расходов Управления централизованного вспомогательного обслуживания на централизованно предоставляемые услуги по обработке данных; б) по статье «Общие оперативные расходы» (5 007 300 долл. США) для покрытия дополнительных расходов на техническое обслуживание сетей и серверов, включая дополнительные расходы на локальную вычислительную сеть и расширение телекоммуникационной инфраструктуры в Центральных учреждениях, в том числе на покрытие доли расходов Управления централизованного вспомогательного обслуживания в целом на техническое обслуживание инфраструктуры для централизованной обработки данных; с) сумму увеличения ассигнований на 165 800 долл. США на оплату поездок для удовлетворения потребностей, связанных с обеспечением связи для миссий, осуществляемых Генеральным секретарем. Указанное увеличение ассигнований частично компенсируется за счет сокращения ассигнований на 3 213 800 долл. США, в том числе на: а) 528 100 долл. США по статьям «Прочие расходы по персоналу», «Консультанты» и «Принадлежности и материалы» с учетом структуры расходов за предыдущий период, б) 2 685 700 долл. США по статье «Аппаратура обработки данных» в результате i) снижения потребностей в оборудовании связи (1 955 000 долл. США) по настоящему разделу бюджета с учетом децентрализации процедур финансирования на основе использования оборудования связи отдельными департаментами и получения от них возмещения расходов и ii) снижения потребностей, связанных с заменой оргтехники в Управлении централизованного вспомогательного обслуживания, с учетом установленного цикла замены (730 700 долл. США).

2. Прочее вспомогательное обслуживание

Потребности в ресурсах (до пересчета): 154 885 500 долл. США

- 28D.18 Отдел эксплуатации зданий и коммерческих услуг отвечает за данный компонент централизованного вспомогательного обслуживания. Этот компонент включает управление всеми существующими зданиями и материальными средствами в Центральных учреждениях и их эксплуатацию и координацию деятельности по управлению имуществом в других странах; перевозку, размещение и определение маршрута для всех поездок, осуществляемых за счет Организации Объединенных Наций, и перевозку домашнего имущества и личных вещей сотрудников из одного места в другое во всем мире; закупку товаров и услуг, необходимых для деятельности Организации в Центральных учреждениях, путем предоставления соответствующих услуг; хранение и обработку учетных документов, которые еще могут понадобиться для удовлетворения оперативных, информационных, правовых и прочих потребностей Организации. Кроме того, Отдел отвечает за управление осуществляемой на коммерческой основе деятельностью в Центральных учреждениях и за координацию проведения специальных мероприятий, а также за работу почтовой и курьерской служб.

Таблица 28D.10

Цели на двухгодичный период, ожидаемые достижения, показатели достижения результатов и показатели деятельности

Цель Организации: обеспечение эффективной, действенной и высококачественной поддержки в области закупок, оформления поездок и перевозок, эксплуатации зданий, ведения архивов и учета.

Ожидаемые достижения Секретариата

Показатели достижения результатов

а) Повышение эффективности эксплуатации зданий и служебных помещений

а) Сокращение средних сроков выполнения заявок на оказание услуг, связанных с эксплуатацией инфраструктуры зданий и служебных помещений

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы: 10,9 дня

Расчетный показатель на 2004–2005 годы:
11,7 дня

Целевой показатель на 2006–2007 годы:
11,2 дня

б) Эффективное оказание услуг по организации поездок, оформлению виз и осуществлению перевозок с наименьшими затратами

б) i) Процентная доля сэкономленных средств от полной суммы путевых расходов

Показатели деятельности:

Показатель за 2002–2003 годы:
26 процентов

Расчетный показатель на 2004–
2005 годы: 25 процентов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
с) Повышение качества и эффективности услуг по закупкам	<p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 26 процентов</p> <p>ii) Повышение степени удовлетворенности клиентов Службы оформления поездок и перевозок предоставленными им услугами</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 70 процентов удовлетворены услугами</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 71 процент удовлетворены услугами</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 72 процента удовлетворены услугами</p> <p>с) i) Повышение степени удовлетворенности клиентов услугами, предоставляемыми Отделом закупок</p> <p><i>Показатели деятельности:</i> процентная доля респондентов, выражающих удовлетворение по поводу закупочных услуг</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 95 процентов</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 95 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 97 процентов</p> <p>ii) Уменьшение времени, необходимого на обработку заявок на закупки</p> <p><i>Показатели деятельности:</i> среднее число заявок на закупки, обработанных одним человеком в неделю</p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 1,47</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 1,49</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 1,53</p>

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
d) Эффективное оказание услуг по ведению архивов и учета путем использования электронных средств	<p>d) i) Увеличение числа подразделений, использующих веб-средства для ведения учета в Организации Объединенных Наций</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: не применимо</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 31 процент</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 50 процентов</p> <p>ii) Увеличение числа информационных систем в Секретариате, полностью отвечающих стандартам учета</p> <p><i>Показатели деятельности:</i></p> <p>Показатель за 2002–2003 годы: 7 процентов</p> <p>Расчетный показатель на 2004–2005 годы: 13 процентов</p> <p>Целевой показатель на 2006–2007 годы: 35 процентов</p>

Внешние факторы

- 28D.19 Предполагается, что цели и ожидаемые достижения в рамках подпрограммы будут реализованы при условии, что:
- a) положение в отраслях, связанных с авиаперевозками и морскими перевозками, будет и впредь позволять заключать выгодные контракты;
 - b) национальные учреждения и организации будут оказывать поддержку усилиям по расширению круга поставщиков Организации Объединенных Наций;
 - c) фонды и программы Организации Объединенных Наций и другие организации будут продолжать участвовать в реализации инициатив по обеспечению цифрового архивирования;
 - d) не произойдет значительного сокращения объема финансирования утвержденной программы деятельности.

Мероприятия

28D.20 В течение двухгодичного периода 2006–2007 годов будут осуществляться следующие мероприятия:

- a) техническое сотрудничество (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) учебные курсы, семинары и практикумы: консультационные услуги и профессиональная подготовка для персонала в Центральных учреждениях, отделениях за пределами Центральных учреждений и миссиях на местах по вопросам закупок; консультационные услуги, деловые семинары для поставщиков из развивающихся стран и стран с переходной экономикой по вопросам деловых отношений с Организацией Объединенных Наций (приблизительно 20 командировок);
 - ii) услуги по ведению технических и основных архивов и учета для Секретариата, отделений за пределами Центральных учреждений, миссий по поддержанию мира и специальных миссий, связанные с документальным и электронным учетом; передачей учетных записей, ликвидацией и обеспечением сохранности; справочными услугами; информированием широкой общественности;
- b) централизованное вспомогательное обслуживание (регулярный бюджет/внебюджетные ресурсы):
 - i) обслуживание специальных мероприятий: планирование и координирование всего вспомогательного обслуживания, необходимого для проведения специальных мероприятий в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, и управление такой деятельностью;
 - ii) услуги по управлению имуществом и информацией: эффективное и действенное управление всем имуществом длительного пользования, оборудованием и поддержкой деятельности по автоматизации услуг по эксплуатации зданий;
 - iii) информационные услуги и услуги по организации приема: информационные услуги и услуги по организации приема для делегатов, сотрудников и посетителей в зале для отдыха делегатов и вестибюлях Центральных учреждений; информационно-справочное обслуживание по телефону представителей общественности, сотрудников дипломатических представительств и персонала;
 - iv) почтовые услуги: обеспечение действенных, надежных и эффективных в финансовом отношении средств передачи специальной корреспонденции и материалов по каналам курьерской почты и почтовых служб во всем мире и курьерское обслуживание в комплексе зданий Центральных учреждений;
 - v) услуги по планированию и проектированию: архитектурно-инженерные услуги, связанные с разработкой проектов перестройки и переоборудования помещений, капитального ремонта и электротехнических работ в зданиях Центральных учреждений и надзор за их исполнением;
 - vi) услуги по планированию использования и эксплуатации служебных помещений: прогнозирование потребностей в служебных помещениях и планирование их использования, эффективная эксплуатация всех принадлежащих Организации Объединенных Наций и арендуемых помещений и, при необходимости, их перепланировка с учетом меняющихся потребностей и/или для обеспечения оптимального использования имеющихся служебных помещений; предоставление услуг по аренде, связанных с предоставлением служебных и складских помещений в арендуемых зданиях;

- vii) инженерно-технические услуги: обеспечение функционирования систем отопления, вентиляции и кондиционирования воздуха, сантехнические услуги, плотницкие работы, обивка мебели, настилка ковровых покрытий и покраска и общее эксплуатационное обслуживание, уход за зелеными насаждениями и территорией; постоянный контроль за предоставлением услуг по чистке, конференционному обслуживанию, уборке и обслуживанию электрооборудования, оказываемых на основе внешнего подряда;
- viii) аудиовизуальное и конференционное вспомогательное обслуживание: оказание технической поддержки в проведении заседаний и выполнении заявок на обеспечение аудио- и видеообслуживания; организация и координация проведения видеоконференций;
- ix) ведение отчетности и услуги по ведению учета для Секретариата, отделений за пределами Центральных учреждений и миссий по поддержанию мира и специальных миссий; графики хранения; выявление передовых методов и стандартов ведения электронного учета; предоставление средств дистанционного обучения;
- x) услуги по организации поездок: расширение использования соглашений о предоставлении скидок с основными и региональными авиакомпаниями, с тем чтобы они охватывали практически все авиаперевозки Организации Объединенных Наций; контроль и проверка выдачи всех билетов лицам, совершающим поездки за счет Организации Объединенных Наций, с целью обеспечить использование наиболее низких тарифов на авиабилеты; хранение в электронном формате всей информации, касающейся выдачи пропусков Организации Объединенных Наций, с использованием собственных специалистов и имеющейся техники; разработка нескольких видов проездных документов Организации Объединенных Наций нового образца с целью снабдить их современными средствами защиты и создать условия для их выпуска в рамках реорганизованного процесса выдачи документов; реорганизация системы информирования властей страны пребывания;
- xi) транспортные услуги: электронные системы наблюдения за состоянием и передвижением всех автотранспортных средств Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы ими управляли имеющие соответствующее разрешение водители; использование технологии штрихового кодирования для слежения за доставкой срочных почтовых отправок и доставкой по другим путевым листам; обеспечение выполнения контрактов на поставки канцелярских принадлежностей и расходных конторских предметов снабжения в рамках механизма общего обслуживания в интересах всех организаций системы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке;
- xii) услуги по закупкам: размещение на веб-сайте Отдела планов закупок и информации о предстоящих закупках; подготовка и рассылка тендерной документации; представление заявок Комитету по контрактам Центральных учреждений, включая рассмотрение процедур закупок, предлагаемых и используемых отделениями за пределами Центральных учреждений и миссиями по поддержанию мира и другими миссиями на местах; предоставление заказов на закупки и контрактов и заключение и обеспечение исполнения контрактов на приобретение товаров и услуг;
- xiii) регистрация удовлетворяющих требованиям поставщиков из разных географических районов; открытие торгов в установленные сроки и время при обеспечении конфиденциальности и безопасного хранения тендерных документов до открытия торгов; существенный вклад в осуществление программ профессиональной подго-

товки по вопросам закупок для персонала Центральных учреждений и персонала на местах; информационно-техническое обеспечение закупочной деятельности; внедрение других новаторских средств в целях повышения эффективности закупочной деятельности.

Таблица 28D.11

Потребности в ресурсах

Категория	Ресурсы (в тыс. долл. США)		Должности	
	2004–2005 гг.	2006–2007 гг. (до пересчета)	2004–2005 гг.	2006–2007 гг.
Регулярный бюджет				
Должности	49 326,3	48 386,7	323	316
Расходы, не связанные с должностями	110 262,3	106 498,8	–	–
Итого	159 588,6	154 885,5	323	316
Внебюджетные ресурсы	54 494,0	55 899,7	61	63
Всего	214 082,6	210 785,2	384	379

28D.21 Ресурсы в объеме 154 885 500 долл. США предназначены для обеспечения дальнейшего финансирования 316 должностей в Отделе эксплуатации зданий и коммерческих услуг и покрытия соответствующих расходов, не связанных с должностями. Сокращение суммы ассигнований на финансирование должностей (939 600 долл. США) является конечным результатом: а) упразднения шести должностей категории общего обслуживания (прочие разряды) и одной должности категории рабочих, обусловленного рационализацией административных процедур благодаря инвестициям в технологии (908 400 долл. США) и б) преобразования двух должностей категории рабочих в должности категории общего обслуживания (прочие разряды) для обеспечения надлежащего учета их функций в Отделе (31 200 долл. США). Ассигнования на покрытие расходов, не связанных с должностями, в размере 106 498 800 долл. США, отражающем сокращение объема ассигнований на 3 763 500 долл. США, включают: а) единовременные ассигнования в размере 1 501 700 долл. США, утвержденные на двухгодичный период 2004–2005 годов в резолюции 59/276 (XI) Генеральной Ассамблеи в контексте мер по усилению охраны и безопасности комплекса Центральных учреждений, б) единовременные ассигнования на ремонт лифтов (472 300 долл. США) и на приобретение конторской мебели (32 500 долл. США) и с) чистую сумму сокращения ассигнований на 1 757 000 долл. США, предназначенных для удовлетворения различных оперативных потребностей в рамках программы работы, обусловленного внедрением более результативных и эффективных с финансовой точки зрения методов и процедур работы благодаря инвестициям в технологии.

Таблица 28D.12

Краткая информация о мерах, принятых для выполнения соответствующих рекомендаций надзорных органов*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации***Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам**
(A/58/7, глава II)

Комитет рекомендовал применять в Центральных учреждениях и отделениях за пределами Центральных учреждений четырехлетний цикл замены персональных компьютеров, который применяется в миссиях по поддержанию мира. Исключения из этого правила должны сопровождаться объяснениями (пункт VIII.51).

Комитет отметил, что показатели достижения результатов и показатели деятельности, приведенные в таблице 29D.12 документа A/58/6 (Sect. 29D) не содержат информации о целях, которые должны быть достигнуты. Комитет вновь повторил свое мнение о том, что в следующем докладе о реформе системы закупок должны быть отражены улучшения в этой области (пункт VIII.52).

Доклад Комиссии ревизоров
(A/59/5, глава II)

Комиссия рекомендовала администрации и далее стремиться координировать деятельность различных советов и руководящих комитетов в области информационных и коммуникационных технологий с целью укрепления управления использованием информационных и коммуникационных технологий в рамках всей Организации (пункт 77).

В нынешних предложениях учтен четырехлетний цикл замены в Секретариате.

Показатели деятельности, представленные в настоящих предложениях, изменены, с тем чтобы указать в них как достижения, так и удовлетворенность пользователей.

Администрация принимает к сведению рекомендацию Комиссии. Вместе с тем координация деятельности в области информационно-коммуникационных технологий неуклонно расширяется благодаря усилиям, направленным на повышение степени координации всей деятельности в области информационно-коммуникационных технологий, в частности в таких областях, как создание общеорганизационных сетей, обеспечение глобальной безопасности, контроль за доступом, бесперебойное функционирование и послеаварийное восстановление и общая методология обоснования инициатив в области информационно-коммуникационных технологий. За прошедший год значительно углубилось сотрудничество между различными информационно-коммуникационными группами в Центральных учреждениях и отделениях за пределами Центральных учреждений. После проведения первого совещания начальников информаци-

Комиссия рекомендовала администрации обеспечить завершение разработки комплексной, последовательной и в максимальной степени унифицированной политики, а также ее принятие и распространение в рамках всей Организации (пункт 79).

Комиссия рекомендовала администрации завершить разработку и предоставить своим фондам и программам плановый общий формат для информационных и стратегических документов в области информационных и коммуникационных технологий, которые охватывают основные проблемы, важнейшие задачи, вклад каждого из проектов в решение этих задач с количественной оценкой затрат и выгод, анализ сильных и слабых сторон, возможностей и угроз, анализ рисков, а также изложение факторов, определяющих успех или неудачу (пункт 86).

онно-коммуникационных служб в отделениях за пределами Центральных учреждений, состоявшемся в начале 2004 года в штаб-квартире Экономической комиссии для Африки, был проведен ряд видеоконференций и массовых совещаний по ключевым вопросам, в том числе совещания по вопросам сетей и информационно-коммуникационных технологий для конференционного обслуживания, которые были проведены в Нью-Йорке, и совещание по вопросам информационно-коммуникационных технологий и безопасности, проведенное в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене. Администрация уверена в том, что она движется в правильном направлении, ведущем к достижению желаемого уровня координации.

Администрация приступила к осуществлению надлежащих мер в целях обеспечения, насколько это возможно, принятия единой общесистемной политики. Совет по информационно-коммуникационной технологии утвердил бюллетень Генерального секретаря об использовании информационно-коммуникационных ресурсов и данных, который будет опубликован и разослан всем руководителям департаментов и управлений.

В стратегии Секретариата Организации Объединенных Наций в области информационно-коммуникационных технологий проекты в области информационно-коммуникационных технологий непосредственно увязываются с выполнением основной задачи. Секретариат также принял стандартную методологию — экономическое обоснование высокого уровня — для обоснования и утверждения инициатив в области информационно-коммуникационных технологий. Методология охватывает оценку затрат и выгод, в том числе оценку затрат и выгод, скорректированных с учетом рисков, анализ сильных и слабых сторон, возможностей и угроз и отдачи от инвестиций. Каждый департамент и управление Секретариата несет также ответственность за обеспечение приведения своих инициатив в области информационно-коммуникационных технологий в соответствие с существом новых

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций принять и внедрить единую методику определения общих затрат на информационные и коммуникационные технологии в целях совершенствования процесса принятия решений по таким вопросам, как привлечение внешних подрядчиков и возмещение затрат (пункт 89).

Комиссия рекомендовала администрации разработать последовательный метод оценки — до начала и после внедрения инициатив — расходов на информационно-коммуникационные технологии (пункт 93).

Комиссия рекомендовала Организации Объединенных Наций проанализировать вопрос о делегировании полномочий, методику и контроль в области управления использованием компьютеризированных данных и информации (пункт 95).

процедур утверждения инициатив в области информационно-коммуникационных технологий.

Общая сумма предусмотренных в бюджете расходов на информационно-коммуникационные технологии обычно указывается в бюджетных предложениях. В отношении двухгодичного периода 2002–2003 годов подробная информация об этом была представлена в документе A/56/6 (Introduction), пункты 63–70 и таблица 8. В отношении аналогичного периода 2004–2005 годов подробная информация об этом была представлена в документе A/58/6 (Introduction), пункты 24–32, а также в дополнительной информации, представленной в ходе межправительственного обзора. Такая информация вновь представлена во введении к настоящему предлагаемому бюджету по программам.

Экономическое обоснование высокого уровня является официальным методом оценки инициатив в области информационно-коммуникационных технологий, которым пользуется в этой связи Комитет по рассмотрению проектов. Эта методология охватывает начальный цикл осуществления инициатив в области информационно-коммуникационных технологий. Как отмечено Комиссией в пункте 92 ее доклада, планируется внедрение дополнительных компонентов, необходимых для отслеживания инициатив в области информационно-коммуникационных технологий на протяжении всего их цикла осуществления, включая получение выгод.

Отдел информационно-технического обслуживания Управления централизованного вспомогательного обслуживания в настоящее время занимается управленческими вопросами, связанными с полномочиями, распределением обязанностей и контролем за компьютеризированными данными и информацией в связи с утверждением методологии использования и применением системы целей в области контроля за информационными и смежными технологиями (COBIT).

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия рекомендовала администрации создать, как это планировалось, официальный портфель ресурсов в области информационных технологий в соответствии с передовой практикой в области информационных и коммуникационных технологий в целях получения полного представления об инициативах, проектах и возможностях в области информационных и коммуникационных технологий в рамках всех подразделений системы Организации Объединенных Наций (пункт 97).

Комиссия рекомендовала администрации удостовериться в наличии и координации программ подготовки по вопросам разработки и осуществления стратегий в области информационных и коммуникационных технологий (пункт 99).

Комиссия рекомендовала администрации продолжать предпринимать надлежащие шаги для внедрения общих стандартов и передовой практики, в том числе путем обобщения передового опыта (пункт 102).

Полное представление о ресурсах в области информационных технологий можно получить из пересмотренной электронной версии системы e-Assets, которая была внедрена в третьем квартале 2003 года и которой могут пользоваться все организационные подразделения Организации Объединенных Наций через сайт Интранета Центральных учреждений (iSeek).

Отдел информационно-технического обслуживания координирует со Службой подготовки кадров Управления людских ресурсов работу по планированию профессиональной подготовки персонала по вопросам разработки стратегий в области информационно-коммуникационных технологий. Организация и проведение профессиональной подготовки по вопросам безопасности информационно-коммуникационных технологий и осведомленности о ней (одна из составляющих стратегии в области информационно-коммуникационных технологий) является также одной из мер, определенных в проекте обеспечения соблюдения отраслевого стандарта.

Администрация по-прежнему преисполнена готовности внедрять передовую практику и стандарты, и недавно она внедрила методологию COBIT в структуру и процедуры управления. С этой целью она также внедрила пакет программного обеспечения COBIT Adviser для содействия осуществлению этой инициативы и настойчиво добивается соблюдения стандарта ISO 17799 и его сертификации в рамках общесекретариатской инициативы, а также работает над стандартами, связанными с общим экономическим эффектом, управлением проектами и другой практикой. Администрация с удовлетворением отмечает применение стандарта ISO 9001 и метода библиотеки информационно-технологической инфраструктуры и ожидает изучения возможностей обеспечения соответствия существующих систем с этими и другими методологиями в будущем, после того как будут определены итоги нынешних весьма сложных проектов.

*Краткое изложение рекомендации**Меры, принятые для выполнения рекомендации*

Комиссия рекомендовала администрации завершить работу по внедрению общеорганизационного механизма оценки рисков во всех отделениях (пункт 112).

Комиссия рекомендовала администрации:

- а) обеспечить, чтобы в соглашениях об уровне обслуживания были четко определены роли и обязанности третьих сторон, являющихся поставщиками услуг, и чтобы они обеспечивали непрерывное выполнение требований в отношении деловых операций;
- б) проводить официальную оценку риска до привлечения третьей стороны в качестве поставщика услуг; с) регулярно оценивать результаты деятельности поставщиков услуг, сопоставляя их с целевыми показателями и обязательствами, определенными в соглашениях об уровне обслуживания; д) обеспечить соблюдение положений Руководства по закупкам при возобновлении договоров с поставщиками услуг (пункт 116).

Комиссия рекомендовала администрации:

- а) незамедлительно представить всеобъемлющую политику обеспечения безопасности в области информационно-коммуникационных технологий, бесперебойной работы и готовности к чрезвычайным ситуациям и б) обновить соответствующее руководство для пользователей по резервному копированию (пункт 120).

Комиссия рекомендовала администрации предоставить необходимых специалистов для анализа и контроля деятельности в области информационно-коммуникационных технологий (пункт 126).

Комиссия рекомендовала администрации:

- а) расширить ее базу данных о поставщиках с целью сбора информации об участвующих в торгах поставщиках и получателях заказов и б) доложить Генеральной Ассамблее в надлежащем порядке (пункт 229).

Администрация продолжает прилагать все усилия к тому, чтобы завершить внедрение общеорганизационного механизма оценки рисков во всех отделениях.

На Отдел информационно-технического обслуживания уже возложена ответственность за оценку риска, связанного с обеспечением безопасности информации и данных в связи с соглашениями об уровне обслуживания и услугами, предоставляемыми третьими сторонами. Стандартная методология оценки рисков уже определена группой по обеспечению безопасности информационно-коммуникационных технологий в проекте стратегии обеспечения безопасности информационно-коммуникационных технологий, бесперебойной работы и готовности к чрезвычайным ситуациям. Группа по обеспечению безопасности осуществила инициативы по оценке рисков, связанных с безопасностью информационно-коммуникационных технологий как в Секретариате, так и в отделениях за пределами Центральных учреждений.

Стратегия обеспечения безопасности в области информационно-коммуникационных технологий, бесперебойной работы и готовности к чрезвычайным ситуациям передана третьей стороне для получения от нее официального подтверждения соответствия стратегии международному стандарту безопасности ISO 17799.

Отдел информационно-технического обслуживания будет координировать со службами профессиональной подготовки Управления людских ресурсов разработку планов профессиональной подготовки, которые позволят обеспечить наличие в Организации требуемых специалистов.

Отдел закупок будет продолжать модернизировать недавно созданную базу данных и систему отчетности, которая позволяет получать конкретную информацию об участниках конкретных торгов, предложениях поставщиков и получателях заказов с указанием названия компании и страны-поставщика.

Краткое изложение рекомендации

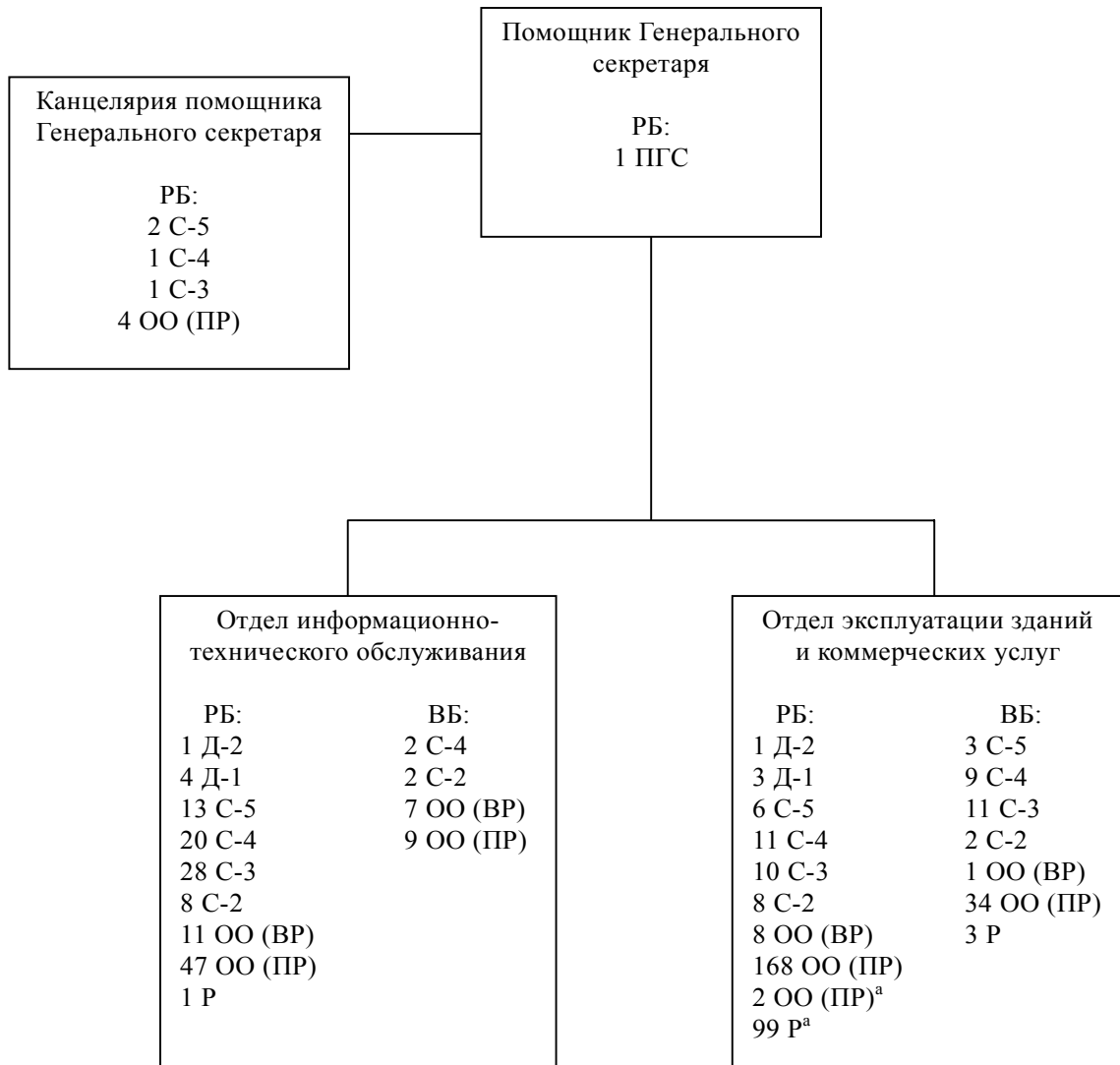
Комиссия рекомендовала администрации решить вопросы, связанные с внедрением компьютеризированной системы закупок в целях обеспечения достоверности всех данных о закупках и возможности их проверки (пункт 233).

Меры, принятые для выполнения рекомендации

Администрация продолжает прилагать все усилия к тому, чтобы повысить степень достоверности всех данных о закупках и расширить возможности их проверки путем разработки единой объединенной системы, которая будет отвечать потребностям различных департаментов, участвующих в закупочной деятельности. Одним из недостатков системы «Риэлти» является отсутствие интерфейса с системой ИМИС, работающего в режиме реального времени. В этой связи Департамент операций по поддержанию мира и Управление централизованного вспомогательного обслуживания активно ищут пути усовершенствования системы «Меркури» с целью устранения этого недостатка.

**Департамент по вопросам управления: Управление
централизованного вспомогательного обслуживания**

**Организационная структура и распределение должностей
на двухгодичный период 2006–2007 годов**



^a Две должности категории рабочих преобразованы в должности категории общего обслуживания (прочие разряды).